

## "da"

da เป็นคำวิเศษณ์ (Adverb) มีหลายความหมายใช้ได้หลายสถานการณ์หลักๆ ดังนี้

1. **\*\*Örtlich\*\*** ระบุถึงสถานที่นั้นๆ : Es bezieht sich auf einen bestimmten Ort.

- Beispiel:

"Ich war gestern **da**." เมื่อวานฉันอยู่ที่นั่น (Ich war gestern an diesem Ort.)

- ความหมาย: hier (ที่นี่) , dort (ที่นั่น)

2. **\*\*Zeitlich\*\*** เวลาที่เฉพาะเจาะจง : Es kann sich auf einen bestimmten Zeitpunkt beziehen.

- Beispiel:

"**Da** habe ich ihn zum ersten Mal gesehen." นั่นคือครั้งแรกตอนที่ฉันเห็นเขา (Zu diesem Zeitpunkt habe ich ihn zum ersten Mal gesehen.)

- ความหมาย : dann (จากนั้น) , zu diesem Zeitpunkt (ในขณะนั้น)

3. **\*\*Kausal\*\*** สาเหตุหรือเหตุผล : Es kann eine Begründung oder einen Grund angeben.

- Beispiel:

"**Da** es regnet, bleiben wir zu Hause." เพราะฝนตกเราจึงอยู่บ้าน (Weil es regnet, bleiben wir zu Hause.)

- ความหมาย : weil, da (เพราะ, เนื่องจาก)

4. **\*\*Verweisen\*\*** การอ้างอิงถึงเหตุการณ์ก่อนหน้านี้ : Es kann auf etwas vorher Erwähntes hinweisen.

- Beispiel:

"Er hat den ganzen Tag gearbeitet und war **da** sehr müde. เขาทำงานมาทั้งวันและเหนื่อยมาก" (Er war aus diesem Grund sehr müde.)

- ความหมาย: daher, deshalb (ดังนั้น, ฉะนั้น, เหตุนั้น)

## ประโยคตัวอย่าง

- **Örtlich:**

"Komm(mal) her, ich bin **da**!" มานี่สิ ฉันอยู่ที่นี่

"**Da** drüben ist ein Getränkeautomat." ตู้เครื่องดื่มอัตโนมัติอยู่ตรงนั้น

"Ist der Chef schon **da**?" ผู้จัดการอยู่(นั้น)มั๊ย?

"Wir haben gerade über dich gesprochen." พวกเราเพิ่งจะพูดถึงเธออยู่พอดี - "**Da** bist du ja." แล้วเธอก็มา(ตรงนี้)พอดี

“Welche Bluse nehmen Sie?” คุณจะรับเสื้อตัวไหน” -Die da.” ตัวนี้ไง

**- Zeitlich:**

"Da fing der Film gerade an." ตอนนี้นั่งเพิ่งจะเริ่มฉาย

“Ich wollte gerade einparken. -Da kam ein Wagen rückwärts aus der Einfahrt.” ฉันกำลังจะจอดรถ ขณะนั้นก็มีรถถอยหลังตรงทางเข้ามาพอดี

**- Kausal:**

"Da es spät ist, gehe ich ins Bett." มันทึกลับแล้วฉันจะไปนอน

“Wir haben schon geschlossen.” “-Da kann man nichts machen.” พวกเราปิดแล้ว, งั้นเราคงทำอะไรไม่ได้แล้ว

Da Sie keinen Mitgliedsausweis haben, ist es etwas teurer. เพราะคุณไม่มีบัตรสมาชิก ราคา ก็จะแพงขึ้น

**- Verweisen:**

"Sie wusste es schon lange, da sie die Briefe gelesen hatte." หล่อนรู้มานานแล้วเพราะหล่อนได้อ่านจดหมายแล้ว

“Was du da sagst, ist richtig." ที่เธอพูดไปมันถูกต้อง

**สรุปความหมายหลักๆ “da”**

- **\*\*Örtlich\*\***: hier, dort, an diesem Ort (ที่นี่, ที่นั่น, สถานที่เจาะจง)
- **\*\*Zeitlich\*\***: dann, zu dieser Zeit, in dem Moment (จากนั้น, ขณะนั้น, ในช่วงเวลานั้นๆ)
- **\*\*Kausal\*\***: weil, aufgrund dessen, da (im kausalen Sinn) (เพราะ, ด้วยเหตุนี้ (ใช้ในความหมายเชิงสาเหตุ))
- **\*\*Verweisen\*\***: deshalb, deswegen, darum, daher (ดังนั้น, เหตุนั้น, ฉะนั้น)

-----